

جان مجید توکلی متین فعال کارگری در سوئیس در خطر است

پیشرو تبعیدی- اتحاد بین المللی

سه شنبه اول مرداد هشتاد و هفت

جان رفیق مجید توکلی متین در خطر است

در خواست از کلیه انسانهای آزادیخواه، فعالین جنبش کارگری، احزاب و سازمانهای سیاسی، تشکلات پناهندگی و حقوق بشری، برای نجات جان يك فعال کارگری و مخالف جمهوری اسلامی ایران

دوستان ورفقای عزیز!

مجید توکلی متین کارگر کارخانه gezollan AG در سوئیس میباشد که مدت ۶ سال در این کارخانه مشغول بکار بوده است. وی از فعالین کارگری عضو تشکل(جمعی از کارگران پیشرو تبعیدی /سوئیس/ واتحاد بین المللی در حمایت از کارگران در ایران/سوئیس) میباشد.

نامبرده از سال 2000 به کشور سوئیس پناهنده شده، اداره مهاجرت و پناهندگی سوئیس بعد از هشت سال که از اقامت ایشان در سوئیس میگذرد پرونده ایشان را بررسی نموده و با توجه به شرایط ایشان به لحاظ فعالیت های سیاسی انجام شده حکم به ترك خاك از سوئیس برای ایشان صادر نموده است. این حکم در حالی صادر میشود که رفیق مجید توکلی از هر گونه تلاشی برای اسیناف محروم میباشد. و برگشت ایشان به ایران مسلما با توجه به فعالیت های انجام شده نامبرده علیه رژیم جنایتکار اسلامی ایران با خطر زندان، شکنجه و حتی اعدام مواجه است.

از کلیه دوستان و رفقای عزیز، احزاب و سازمانهای سیاسی مدافع حقوق کارگری و تشکلات پناهندگی و حقوق بشری در خواست داریم در این راه مارا یاری رسانده تا در مقابل این تصمیم ظالمانه اداره پناهندگی سوئیس ایستاده گی نموده و جان این رفیق را از معرض خطر دیپورت به قتلگاه جمهوری اسلامی نجات دهیم.

ما برای سهولت و تسریع در کار مطلبی را به زبان آلمانی و انگلیسی (از دوستان فرانسه زبان در صورت امکان به فرانسه) تهیه نموده و از کلیه عزیزان در خواست مینماییم که آنرا برای اداره پناهندگی سوئیس فاکس نمایند. در صورتیکه مایل بودید میتوانید خود راسا نامه ای تهیه و فاکس نمایید.

لطفا در صورت فاکس این نامه يك نسخه از آنرا برای ما به ایمیل ادرس kargar1357@hotmail.com ارسال نموده تا متعاقبان پیگیری نماییم.

متن نامه به فارسی

اداره مهاجرت کشور سوئیس

آدرس

فاکس.....

سلام خانمها ، آقایان

اطلاع یافتیم که درخواست پناهندگی آقای مجید توکلی متین توسط آن اداره رد شده و نامبرده تحت فشار برای ترک خاک سوییس قرار گرفته است.

از آنجائیکه ایشان یکی از فعالین جنبش کارگری ایران در خارج از کشور میباشد و با تشکلات کارگری فعال در سوییس علیه رژیم سرکوبگر و ضد کارگر جمهوری اسلامی فعال بوده و از این طریق تحت پیگرد مامورین اطلاعات و قوه قضاییه رژیم اسلامی قرار دارد. بازگشت نامبرده به ایران با خطر دستگیری و شکنجه و حتی خطر اعدام به عنوان محارب و انواع اتهامات من در آوری از سوی رژیم مواجه است لذا ما از شما در خواست مینماییم که نسبت به این حکم تجدید نظر نموده و امنیت نامبرده را تامین نمایید. با تشکر

متن انگلیسی

Bundesverwaltungsgericht
Abteilung IV
Geschäfts-Nr: D7225/2006
N 397 534
Postfach
3000 Bern 14
Telefax: 004158 705 29 80
... Juli 2008

Dear ladies and gentlemen, We have been informed that the application of Mr.Majid Tavakkoli for asylum has been rejected by the asylum and immigration authorities in switzerland and he has been enforced to leave switzerland at once with no chance to appeal. Mr.Majid Tavakkoli has been a prominent and active member of the Kargari institutional movement abroad and has been widely involved in their public and constitutional activities against the islamic dictatorship in Iran, hence he has been identified by the intelligence services of the islamic dictatorship as an ultimate opponent to the current government of Iran. Upon his deportation/return he will face arrest, torture and execution due to his open cooperation with opposition groups abroad and will be even further charged with many other potential false accusations . Therefore hereby we ask and urge you to reconsider his application for asylum in order to guarantee his most basic human right which is to survive .

متن المانی

Bundesverwaltungsgericht
Abteilung IV
Geschäfts-Nr: D7225/2006
N 397 534
Postfach
3000 Bern 14
Telefax: 004158 705 29 80
Sehr geehrte Dame
Sehr geehrter Herr

Wie wir erfahren haben, ist das Asylgesuch von Herr Majid Tawakoli
Matin(Ein Mitglied in fortschrittlichen Arbeitern im Exil-in Verbindung
internatioanler Allianz zur Unterstützung der Arbeiter im Iran(IASWI))
abgelehnt, ihm den Aufenthalt in der Schweiz nicht mehr gestatten und er
von der Ausweisung aus der Schweiz bedroht ist.

Herr Tawakoli ist wegen seiner politischen Aktivitäten gegen
islamisches Regime von seinem Geheimdienst beobachtet und in Verbindung unserer
Gruppe gegen Regime weithin angesehen und gekannt.

Die Rückkehr in die Heimat wird ihn in eine bestimmte Gefahr bringen.

Todesstrafe und Folter sowie im besten Fall Gefängnis sind die Fälle für
den Feind islamisches Regime und die Ungläubiger zu berücksichtigen.

Wir bitten dies in der Folge zu beachten und bei einem positiv
gerechten Urteil sein Leben zu versichern.

Mit freundlichen Grüssen

.....